

## SEEBLICK

\* Geschichten und Nachrichten aus dem Luzerner Stadtquartier Seeburg-Würzenbach-Büttenen.

### Inhalt | Nr. 48

**3** Eine Petition an die Post, damit die Postagentur im Quartierzentrum bleibt...

**4** ...und die Hintergründe zur ganzen Geschichte!

**6** Zu Besuch im Schulhaus Würzenbach.

**7** Bushaltestellen werden hindernisfrei erneuert. Bei der «Oberseeburghöhe» gab es einen Eröffnungsapéro.

**11** Beim Neubau der Reformierten Kirche an der Würzenbachmatte stehen wichtige Entschiede bevor.

**12** Die Buvette organisierte «de schnellscht Wörzebächler» auf dem Schulhausareal.

**14** Das Verkehrshaus und die Gratwanderung zwischen Kultur und Kommerz.

**19** «In die Natur» rausgehen mit Klaus Theiler.

**20** Der Blauring ist 60 und feierte auf der Brüelmatte.

**24 Gedanken**

**25 Kurznachrichten**



Cosmo (links) und Rémy führen auf der langen Geraden entlang des Bachs ihre Kategorie im «de schnellscht Wörzebächler» an.  
Roland Eggspühler

# Editorial



Liebe Quartiervereinsmitglieder  
Liebe Gastleserinnen und Gastleser

Das Stadtparlament hat am 28. September 2023 dem «Bericht+Antrag» rund um das Entwicklungskonzept Würzenbach zugestimmt, an dem wir alle mitwirken durften. Damit wurde eine weitere, wichtige Hürde genommen, und konkrete Projekte gehen bereits nächstes Jahr in die Umsetzung oder werden von der Stadt mittels vertiefter Studien vorangetrieben.

In den letzten Wochen hat mich die anstehende Schliessung der Postagentur in der Migros Würzenbach beschäftigt. Der Quartierverein hat in diversen Gesprächen mit der Post und der Migros versucht, die beiden Partner von der grossen Bedeutung der zentral gelegenen Postagentur für das Quartier zu überzeugen. Dass die Post möglichst nah bei den Leuten sein sollte, ist ihr sehr bewusst. Im Post-Kundenmagazin «YELLOW» schreibt sie: «Kein anderes Unternehmen hat eine so grosse Nähe zur Bevölkerung wie die Post. Das soll so bleiben (...)» ...und um die Post an ihren eigenen Leitsatz zu erinnern, lancieren wir eine Petition (siehe Seite 3).

Seit Frühling 2022 bin ich im QV-Vorstand, seit ein paar Monaten in der Funktion als «Präsident a.i.». Mir macht es Freude, mich für unser Quartier zu engagieren und zusammen mit meinen Vorstandskolleginnen und -kollegen unseren Lebensmittelpunkt aktiv mitzugestalten. Ich habe mich deshalb entschieden, mich an der nächsten Generalversammlung als Präsident zur Wahl zu stellen.

Herzliche Grüsse,

### Philipp Rüggländer

Der 2022 in den Vorstand gewählte Philipp Rüggländer hat in diesem Jahr die Rolle des Präsidenten a.i. übernommen.

### Datenstand

Der in dieser SeeBlick-Ausgabe publizierte Inhalt entspricht dem Datenstand vom 17. Oktober 2023. red

### Quartierverein

#### Ansprechperson des Vorstandes

Philipp Rüggländer  
Schädrütistrasse 1  
6006 Luzern

info@wuerzenbach.ch  
Fon: 079 685 1945

#### Vorstand

Karin Eisserle Häfliger,  
Herbert Gut, Reiner E. Heidt, Philipp Rüggländer (Präsident a.i.),  
Tiziana Wiederkehr,  
Natalie Wöhler.



Wir sind Ihr zuverlässiger Partner für  
**Physiotherapie, Personaltraining und medizinische Massagen.**  
Sie finden uns an der Würzenbachstrasse 21 – wir freuen uns auf Sie.

www.athltx.ch | 041 370 13 13 | welcome@athltx.ch

## Nachhaltige Erneuerung planen und umsetzen

a2plus GmbH  
Architektur Energie Media  
Würzenbachstrasse 17  
6006 Luzern  
+41 41 2200 312

**Cornelia Hänggi Eggspühler**  
Dipl. Architektin ETH SIA  
Energieingenieurin FH NDS  
MAS En Bau  
+41 41 2200 316 (direkt)  
cornelia.hoenggi@a2plus.ch

**René Friedrich**  
Dipl. Architekt ETH SIA  
+41 41 2200 315 (direkt)  
rene.friedrich@a2plus.ch

**Roland Eggspühler**  
Medienschaffender  
Dipl. Architekt ETH SIA  
+41 41 2200 317 (direkt)  
roland.eggspuehler@a2plus.ch

Sie möchten dass Ihr Haus oder Ihre Wohnung mitdenkt?  
Wir begleiten Sie auf dem Weg zum «Smart home» und machen Ihr Zuhause so richtig intelligent!

[www.a2plus.ch](http://www.a2plus.ch)

# PETITION

# BELLIO



Sammeladresse für die Rücksendung der Petitionsbogen

Redaktion SeeBlick  
c/o a2plus Architektur Energie Media  
Würzenbachstrasse 17  
6006 Luzern

\* Der Quartierverein engagiert sich für das Luzerner Stadtquartier Seeburg-Würzenbach-Büttenen.

Zu Handen

› Die Schweizerische Post AG

## Postagentur Luzern-Würzenbach

Die nachfolgend unterzeichnenden, im Postkreis 6006 Luzern wohnhaften Personen\* bitten die Schweizerische Post AG, die Postagentur Luzern-Würzenbach weiterhin im Quartierzentrum\*\* zu betreiben.

Nachname / Vorname	Strasse / Nr.	Unterschrift
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

### Hinweise

\* Diese Petition kann von allen Personen aus dem Postkreis 6006 Luzern unterzeichnet werden, welche für ihre Postgeschäfte auf das Würzenbachquartier ausgerichtet sind. Ein Schweizer Bürgerrecht ist zur Unterzeichnung dieser Petition nicht erforderlich, ebenso gibt es keine Altersbeschränkungen.

\*\* Der Begriff «Quartierzentrum» ist im Entwicklungskonzept der Stadt Luzern definiert: Er umfasst das Gebiet zwischen dem Kreisel Brül und dem Platz vor der alten Post.

Diese Petition wurde vom Quartierverein Seeburg-Würzenbach-Büttenen und seiner Quartierzeitung «SeeBlick» lanciert.

Eingabeschluss für die Rücksendung der Petitionsbögen ist der Donnerstag, 30. November 2023.

## Nicht gerade das Gelbe vom Ei!

Die Postagentur in der Migros Würzenbach schliesst per 31. Januar 2024. Während Wochen schwiegen die Vertragspartner, etwa so wie die Appenzeller rund um ihre Käserezeptur. Tatsache ist, dass die Migros gekündigt hat und die Postagentur in ihrer Würzenbach-Filiale schliesst. Der Quartierverein engagierte sich in den vergangenen Wochen sehr und erreichte, dass die Migros das Postangebot nicht schon per 31. Oktober 2023 abgibt. Denn eine Nachfolgelösung hat die Post trotz intensiver Suche noch nicht gefunden.

Der Flyer, den die Post auf den 26. Oktober 2023 zur Verteilung im Quartier disponierte. pd



Die Migros Würzenbach hat den Vertrag mit der Schweizerischen Post AG (nachfolgend «Post» genannt) bereits im April 2023 per Ende Oktober 2023 gekündigt. Der Austausch zwischen dem Quartierverein Seeburg-Würzenbach-Büttenen und den Akteuren rund um die Postagentur im Würzenbachquartier begann vor den Sommerferien. In diversen Telefonaten, persönlichen Gesprächen und einigen E-Mails versuchte der Quartierverein zu einer Lösung beizutragen, welche für das Quartier stimmt. Denn das Essenzielle ist nicht nur, dass es im Quartier eine Postagentur gibt, sondern dass sich diese «bei den Leuten» befindet – also zum Beispiel so wie bisher im Spar bzw. der Migros Würzenbach oder sonstwo im Quartierzentrum.

### Die Bedürfnisse berücksichtigen

Aus Sicht des Quartiervereins geht es für die Suche nach einer Nachfolgelösung konkret um jenen Perimeter, den das Entwicklungskonzept der Stadt Luzern als «Quartierzentrum» definiert.

Die Post wird nicht müde, in geschliffenem PR-Deutsch immer wieder auf den Grundversorgungsauftrag hinzuweisen, an den sie sich halte. Aber

Die Postagentur ist noch bis 31. Januar 2024 in der Migros Würzenbach. egg

selbst wenn eine neue Postagentur in der Klinik Sonnmatt oder im Mini-golf Lido (frei erfundene Beispiele für eine sehr bzw. recht periphere Lage) den Grundversorgungsauftrag erfüllen würde und die Post damit «fein raus» wäre, ginge so ein Postagentur-Standort komplett an den Bedürfnissen der Quartierbevölkerung vorbei.

### Klärendes Gespräch mit Migros

Am 18. September 2023 kam es zu einem Gespräch der Quartiervereins-Vorstandmitglieder Karin Eiserle Häfliger und Philipp Rüggländer mit der Migros, von welcher René Bortolan (Leiter VOI Migros-Partner Luzern) und Rahel Kissel (Leiterin Unternehmenskommunikation Genossenschaft Migros Luzern) anwesend waren. Als Folge dieses Gesprächs, und weil die Post bis Mitte Oktober keine Nachfolgelösung finden konnte, verlängerte die Migros den Vertrag mit der Post um drei Monate. Damit schliesst die heutige Postagentur im Würzenbach-Einkaufszentrum per Ende Januar 2024. Aber die Kündigung ist definitiv und wird von Seiten Migros nicht zurückgezogen. Die im Post-Flyer erwähnte Kündigung per Ende Januar stimmt so nicht ganz – die Migros-Kündigung war per Ende Oktober und die nächsten drei Monate sind eine «befristete Verlängerung».



**Die Migros-Gründe für den Ausstieg**  
Im Austausch mit dem Quartierverein nannte die Migros unter anderem folgende Gründe für die Kündigung des Franchising Vertrages mit der Post:

- Die Migros Zentralschweiz überprüft zurzeit alle Franchising-Partnerschaften und will sich wieder mehr dem Kerngeschäft widmen.
- Der Platzmangel für die Paket-Dienstleistung bei durchschnittlich 50 Päckli pro Tag (das Päcklilager muss nah an der Ausgabe sein).
- Das Postgeschäft ist sehr komplex. Die Mitarbeitenden benötigen immer wieder Schulungen, um «à jour» zu bleiben.
- Die häufig vorkommenden, bezüglich Datenschutz problematischen Situationen am Postagenturschalter.
- Die hohe Belastung der Mitarbeitenden, weil für die Post-Dienstleistung spezielles Wissen erforderlich ist, und sie auch die Reklamationen für die Post entgegennehmen müssen (Letzteres kann bei den Mitarbeitenden Frustrationen auslösen, die nicht mit dem Kerninhalt ihrer Arbeit zu tun haben red).

### Konkrete Platzprobleme

Es ist für das Quartier nicht das Gelbe vom Ei, dass der orange Riese am postgelben Beigemüse nicht mehr übermässig stark interessiert ist. Aber das hat eher generelle Gründe und nichts mit dem Würzenbachquartier zu tun. Dies im Unterschied zur spezifischen und auch ohne detaillierten Blick hinter die Kulissen sehr offensichtlichen Platzproblematik in der Filiale Würzenbach. Wobei diese mit gutem Willen beider Partner sicherlich irgendwie lösbar wäre!  
Roland Eggspühler

## Die Post bedauert die Kündigung der Migros

Gespräch mit der Post, 19. September 2023. Philipp Rüggländer, Präsident a.i. des Quartiervereins Seeburg-Würzenbach-Büttenen, tauschte sich im Rahmen eines elektronischen Meetings mit Beni Lötscher, Leiter Gebiet Zentralschweiz Mitte der Post CH Netz AG, über die Situation und das weitere Vorgehen rund um die Postagentur Würzenbach aus. Dabei kam deutlich zum Ausdruck, dass die Post die Kündigung der Migros sehr bedauert und ihrerseits offen für eine Weiterführung der Zusammenarbeit wäre.



Die Migros Würzenbach hat die Postagentur vom Spar übernommen, der vorher in dieser Ladenfläche war. egg

### Petition lanciert

Der Quartierverein Seeburg-Würzenbach-Büttenen und der «SeeBlick» haben im Kontext der ungewissen Situation mit der Postagentur Würzenbach eine Petition lanciert, damit die Quartierbevölkerung gegenüber der Schweizerischen Post AG dokumentieren kann, wie wichtig ihr das Postangebot im Quartierzentrum ist.

Die Unterschriftenbogen finden sich auf Seite 3 dieser Ausgabe. Sie können auch kopiert oder von der QV-Website heruntergeladen und ausgedruckt werden.

www.wuerzenbach.ch

Hier die Haltung der Post – aus dem Gespräch notiert und in zusammengefasster Form:

- Die Kündigung der Migros auf Ende Oktober bedauert man sehr, habe man sich doch bei Vertragsschluss erhofft, dass die Migros sich für eine längere Zeit zur Verfügung stellen würde.
- Die Post sehe das Bedürfnis der Bevölkerung und würde es sehr begrüßen, im Quartier(-zentrum) bleiben zu können. Sie würde es deshalb sehr begrüßen, wenn die Migros den Entscheid nochmals überdenken könnte...
- ...und auch eine hybride Lösung mit Schalter und zusätzlichem 24x7-Automat zur Entlastung des Migros-Personals könne sich die Post vorstellen.
- Das geschlossene Restaurant Würzenbach sei insofern keine Alternative, da die Post nicht blosse Räumlichkeiten sondern eine Partnerin benötige, welche Personal für den Betrieb der Postagentur stellen könne.
- Die Post sei frühzeitig auf die Stadt zugegangen und habe diese informiert. rue

Und dann noch eine Feststellung von Beni Lötscher, welche das Quartier gar nicht gerne hören wird: Der gesetzliche Versorgungsauftrag der Post («Service Public») sei auch garantiert, selbst wenn im Quartier keine Poststelle mehr verfügbar wäre – denn man habe Poststellen oder Partner in ausreichender Nähe (u.a. Postagentur im Coop in Adligenswil, Poststelle in Meggen red). Aber man wolle von Seiten der Post gerne im Quartierzentrum Würzenbach bleiben und hoffe, dass eine Lösung gefunden werden könne. egg

### Kommentar: Vermutlich muss die Schweizerische Post AG grundlegend über die Bücher

Ordnet man das Einzugsgebiet des Quartiervereins in die Grössenrangliste (nach Einwohnerzahl) der Gemeinden des Kantons Luzern ein, so wäre das Würzenbachquartier auf Rang 9. Nimmt man auch noch die angrenzenden Gebiete dazu, die posttechnisch schon immer auf den Standort Würzenbach ausgerichtet waren, lassen sich die Grössenordnungen mit Hochdorf oder Willisau vergleichen. Möglicherweise ist

sich das die Post nicht ausreichend bewusst – denn in Hochdorf oder Willisau könnte es sich die Post jedenfalls kaum leisten, eine Situation ohne oder mit einem nicht den Bedürfnissen der Bevölkerung entsprechenden Postangebot zu riskieren.

Jedenfalls macht es den Anschein, dass es für einen eher mässig florierenden Laden deutlich attraktiver ist, eine Postagentur zu führen, als

für einen sehr gut frequentierten. Das Ganze hat natürlich auch sehr stark mit der Unterstützung und vor allem der Entschädigung für die geleisteten Dienste zu tun. Und genau da muss die Post vermutlich ganz grundlegend über die Bücher gehen. Denn wenn es für einen Betreiber wirklich lukrativ wäre, an einem guten Standort eine Postagentur führen zu dürfen, würde er den Vertrag kaum kündigen.  
Roland Eggspühler

## Zu Besuch im Schulhaus Würzenbach

**QV-Herbstanlass am 16. September 2023. Pamela Crivelli und Beat Widmer von der Co-Schulleitung ermöglichten auf der Führung durch den vor drei Jahren aufgestockten Trakt A spannende Einblicke, weiter gab es interessante Fakten aus der Geschichte des Schulhauses sowie aktuelle Zahlen.**

*Kennen Sie das Schulhaus Würzenbach von innen? Zugegeben, als Mutter eines Schulkindes war ich nicht das erste Mal im Schulhaus drin. Die Fakten und Zahlen waren aber auch für mich neu. Haben Sie gewusst, dass es momentan 555 Kinder sind, die im Würzenbach- oder im angegliederten Büttenschulhaus fürs Leben lernen? Das sind 17 Primarklassen und 5 Kindergärten im Schulhaus Würzenbach, 3 Basisstufen und 2 weitere Primarklassen im Schulhaus Büttenen. Und davon besuchen 253 Kinder ein- bis fünfmal pro Woche die Betreuung. An Spitzentagen sind es rund 180 Kinder, die sich hungrig an die Tische in und um die Betreuungsräume drängen. Ja, Sie haben richtig gelesen, auch «um» die Räume! Das Schulhaus leidet nämlich trotz der Aufstockung im 2020 bereits wieder an Platzmangel. Somit werden auch Tische in anderen Räumen aufgestellt, damit alle einen Platz finden.*

Co-Schulleiter Beat Widmer (links) auf der Führung durch den Trakt A.

### Herzlichen Dank!

An dieser Stelle dankt der Vorstand des Quartiervereins allen Interessierten, die am Event mit dabei waren. Einen herzlichen Dank richten wir auch an die Schulhaus-RepräsentantInnen sowie an die HelferInnen, die für das anschliessende Apéro besorgt waren.

Die Bilder zum Event sind auf der QV-Website aufgeschaltet: [www.wuerzenbach.ch](http://www.wuerzenbach.ch) > Quartier > Bildergalerien

### Event-Idee?

Hast auch du eine Idee für einen QV-Frühlings-/Herbstanlass? Der Vorstand freut sich über deine Mitteilung (bitte mit Vermerk «Idee für QV-Anlass») an: [info@wuerzenbach.ch](mailto:info@wuerzenbach.ch)

onierten, die mehr als ihr halbes Leben im Quartier verbracht haben (aber nicht im Würzenbach zur Schule gingen), waren quasi alle «Facetten» mit dabei.

### Co-Schulleiter war bei Event-Teilnehmerin im Kindergarten

Auch Co-Schulleiter Beat Widmer ist im Würzenbachquartier zur Schu-



Co-Schulleiterin Pamela Crivelli (rechts) führte durch das für die grosse Mehrheit der Teilnehmenden völlig unbekannte Gebäude. Denn sie hatten ihre eigene Primarschulzeit im alten Würzenbachschulhaus oder woanders erlebt. Karin Eisserle Häfliger

le gegangen. Gestartet hat er seine Schulkarriere im ausgelagerten Seefeld-Kindergarten. Und siehe da, auch seine damalige Kindergärtnerin, Ursi Kim ist unter den Interessierten und hört gespannt zu, was sich geändert hat im Würzenbachschulhaus.

Wie man hört, wurde es in den alten Pavillons im Sommer immer zu heiss, um zu denken (und im Winter seien Handschuhe oft auch drinnen eine Notwendigkeit gewesen!). Seien wir also alle froh, dass die Kinder heute in einem architektonisch und schulisch so gelungenen Schulhaus lernen dürfen. Karin Eisserle Häfliger

## Bushaltestellen hindernisfrei erneuern

**Einweihung der «Oberseeburghöhe» am 23. September 2023. Rund 40 Quartierbewohnerinnen und -bewohner aus der Umgebung nutzten die Gelegenheit, sich aus erster Hand informieren zu lassen, Kontakte zu knüpfen und auf die erste hindernisfreie Bushaltestelle im Quartier anzustossen.**

Während des Einweihungsapéros.

Die Bushaltestelle «Oberseeburghöhe» ist fertig.

Herbert Blum



Der Einweihungsanlass fand nach Abschluss der Bauarbeiten statt, die Schlussarbeiten (u.a. die Begrünung) folgen im Laufe des Herbstes. Auf dem Dach des Unterstandes ist eine Photovoltaikanlage installiert, die Strom ins öffentliche Netz einspeisen wird.

Nach der Einführung und Begrüssung durch die Co-Organisatoren

Rudolf Baumann-Hauser und Herbert Blum gab Projektleiter Angelo Garofalo (Tiefbauamt der Stadt Luzern) Einblick in die Planung und die Vorgaben bezüglich Umsetzung des Behindertengleichstellungsgesetzes (BehiG). Weiter machte er einen Ausblick auf die nächsten Etappen der Realisierung und die unterschiedlichen Zuständigkeiten: Die Stadt Luzern ist für die Umsetzung auf Gemeindestrassen zuständig, während der Kanton Luzern die Haltestellen auf den Kantonsstrassen (u.a. in der Haldenstrasse, Schädritenstrasse und Seeburgstrasse) realisieren wird. Im kommenden Jahr werden die Haltestellen Büttenen, Büttenenhalde, Verkehrshaus und 2025 Eggen sowie Schösslihalde durch die Stadt Luzern umgebaut.

### Hohe Präzision erforderlich

Im Anschluss informierte Daniel Walker (GL-Mitglied der VBL und Leiter An-



gebots- und Unternehmensentwicklung) über die Herausforderung der Chauffeurinnen und Chauffeurs, die auf 22 Zentimeter erhöhte Haltekante präzise anzufahren – damit setzt sich die von den Bauunternehmern erforderte hohe Präzision auch auf der betrieblichen Ebene fort.

Durch die Nutzlänge von 25 Metern können bei den nach neuer Norm umgebauten Haltestellen alle Türen eines Doppelgelenkbusses hindernisfrei bedient werden. Diesen Komfort werden auch nichtbehinderte Menschen schätzen, etwa bei einer Mobilitätseinschränkung oder mit einem Kinderwagen. Herbert Blum

Nach den interessanten Ausführungen unterhielten sich die Teilnehmenden bei einem reichhaltigen Apéro und stiessen auf «ihre» neue Bushaltestelle an – das Tiefbauamt der Stadt Luzern und die Verkehrsbetriebe Luzern haben den Apéro finanziert.

### Umsetzung von 2019 bis 2029

Behindertengleichstellungsgesetz ist «Treiber» für die Sanierungen

Das Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG) des Bundes setzt Rahmenbedingungen zugunsten von Menschen mit Behinderungen. Ihnen erleichtert das BehiG, am gesellschaftlichen Leben teilzunehmen. Dazu gehört insbesondere, selbstständig soziale Kontakte zu pflegen, sich aus- und fortzubilden und eine Erwerbstätigkeit auszuüben. Der hindernisfreie Zugang zum öffentlichen Verkehr ist ein zentraler Bestandteil dieses Gesetzes.

Innert zehn Jahren, von 2019 bis 2029, wird die Stadt Luzern vorerst 73 Bushaltekanten anpassen. Gleichzeitig werden bei Bedarf die Personenunterstände ersetzt. Auch die Strassenflächen rund um diese Bushaltestellen werden im Rahmen dieses «Upgrades» saniert und aufgewertet. Die Stadtluzerner Stimmbewölkerung hat am 31. Mai 2019 den benötigten Kredit von 39,69 Mio. Franken bewilligt. pd/red



Das Würzenbachschulhaus mit dem Trakt A, der im Jahr 2020 aufgestockt wurde, war Ziel des Quartiervereins-Herbstanlasses.

# viva luzern

## Nächste Führungen.

Alterszentren und Alterswohnungen.

### Viva Luzern Dreilinden

30. November 2023 | 7. März 2024

### Viva Luzern Eichhof

14. Dezember 2023 | 14. Februar 2024

### Viva Luzern Rosenberg

25. Oktober 2023 | 29. November 2023

### Viva Luzern Staffelnhof

9. November 2023 | 28. März 2024

### Viva Luzern Tribtschen

25. Januar 2024 | 22. Mai 2024

### Viva Luzern Wesemlin

22. November 2023 | 6. März 2024

### Wohnen mit Dienstleistungen

9. November 2023 | 21. März 2024

Infos: [vivaluzern.ch/events](http://vivaluzern.ch/events)

Im Alter zuhause.



## SPORTCARD LUZERN

- Rabatt mit bis zu 20% auf Eintritt, Platzmiete Squash, Badminton und Parkplatzgebühr Eiszentrum Luzern und Sportcenter Würzenbach
- bargeldlose Bezahlung von Eintritten, Dienstleistungen, Produkten und Gastronomie
- Kartendepot von CHF 10.– erhält man bei der Kartenrückgabe wieder retour

Freizeit, die bewegt. [sportcard-luzern.ch](http://sportcard-luzern.ch)

HALLENBAD ALLMEND STRANDBAD TRIBTSCHEN WALDSCHWIMMBAD ZIMMEREgg EISZENTRUM LUZERN sportcenter würzenbach

Die Sportcard ist **kostenlos** erhältlich

## Programm St. Johannes

# Familien, Feiern, Kultur & Konzerte

So 5.11.	10.30 Uhr	Maua-Sonntag mit Vernissage Kunstaussstellung «wild und heilig»	Johanneskirche
Sa 11.11.	17.30 Uhr	Martinsumzug für Familien	Schulhausplatz Würzenbach
So 10.12.	17.00 Uhr	Lichtfeier mit Luzialiedern, Gesang: Madeleine Wibom, Sopran	Johanneskirche
Di 12.12.	18.00 Uhr	Musical «Ändlich öppis los in Betlehem», Kinderchor Musigtraum	Würzenbachsaal
So 24.12.	17.00 Uhr	Weihnachtsfeier mit Krippenspiel für Familien	Johanneskirche
So 24.12.	22.30 Uhr	Weihnachtsfeier, Johanneschor: Pastoralmesse von Colin Mawby	Johanneskirche
So 21.1.	17.00 Uhr	Vortrag mit Anselm Grün, Musik David Plüss, Piano	Johanneskirche
So 11.2.	10.30 Uhr	Guuggermesse mit urbi@orbi und Glatzesträhler	Johanneskirche
Fastenzeit/Ostern		Floristik-Kunstinstallation von Sarah Dupasquier	Johanneskirche
So 17.3.	10.30 Uhr	Matinée St. Patrick's Day mit The Led Farmers	Johanneskirche

### Konzerte in der Johanneskirche

So 05.11.	18.00 Uhr	Konzert Cononus Vokalensemble
Sa/So 11./12.11.	19.30/17 Uhr	Konzert Vokalensemble Luzern
So 26.11.	17.00 Uhr	Konzert Harmoniemusik Luzern + Horw
Sa/So 16./17.12.	19.30/17 Uhr	Konzert Chor der Universität Luzern
Mi 20.12.	19.00 Uhr	Adventskonzert der JBL-Beginners Luzern
So 10.03.	17.00 Uhr	Chorkonzert HSLU Musik und Akademiechor Luzern
Sa 23.03.	19.30 Uhr	Konzert Orchester Santa Maria Luzern

Weitere Veranstaltungen: [kathluzern.ch](http://kathluzern.ch)



[www.small-foot.ch](http://www.small-foot.ch) Instagram Facebook

Kinderbetreuung

liegt uns am Herzen

small Foot AG  
Die Kinderkrippe

Standort Würzenbach:  
Würzenbachmatte 35  
CH-6006 Luzern

Telefon: +41 41 310 30 10

wuerzenbach@small-foot.ch  
[www.small-foot.ch](http://www.small-foot.ch)



Mitglied von:



[www.dieschwimmschule.ch](http://www.dieschwimmschule.ch) Instagram Facebook

Sicherheit & Spass im Wasser

liegen uns am Herzen

Aqua World AG

Seidenhofstrasse 14  
CH-6003 Luzern

Telefon: +41 41 210 26 26

office@dieschwimmschule.ch  
[www.dieschwimmschule.ch](http://www.dieschwimmschule.ch)



← Direkt zur

Anmeldung

# Kulinarische Festtage im Bellerive

Lassen Sie sich und Ihre Lieben über die Festtage von uns verwöhnen!

Mario Borsch, unser Küchenchef und seine Brigade kreieren täglich frische Gerichte und Köstlichkeiten.

In unserem stilvollen Restaurant geniessen Sie den angenehmen Service und das festliche Ambiente.

Das Restaurant Bellerive ist täglich geöffnet und eignet sich bestens für kleine Familienfeiern, Essen zu zweit oder für den Genuss alleine.

Unsere Festtagsmenüs und weitere Angebote finden Sie auf unserer Website. Menüpreise zwischen CHF 35 bis CHF 53.

Tischreservationen gerne unter T 041 544 30 03. Wir freuen uns auf Sie!



Tertianum Residenz Bellerive  
Kreuzbuchstrasse 33b • 6006 Luzern  
Tel. 041 544 30 30

TERTIANUM

[bellerive@tertianum.ch](mailto:bellerive@tertianum.ch) • [bellerive.tertianum.ch](http://bellerive.tertianum.ch)

Restaurant  
täglich  
geöffnet





## PARTYKRACHER – für jeden Anlass

BÄCKEREI CONFISERIE CAFÉ

**HAUPTGESCHÄFT**  
Würzenbachstrasse 23  
6000 Luzern  
T 041 375 70 50

**FILIALE MEGGEN**  
Hauptstrasse 49  
6045 Meggen  
T 041 377 13 34

**FILIALE WESEMLIN**  
Abendweg 46  
6006 Luzern  
T 041 420 21 22

www.kreyenbuehl.ch

**Kreyenbühl**  
DER SONNTAGSBÄCKER

**Ihr persönlicher Handwerker** für Räumung  
Abbruch - Renovation - Malen – Kleinarbeiten  
Wohnungsanpassungen und vieles mehr

Gerne komme ich bei Ihnen vorbei, für grössere  
Arbeiten wie Umbauten aber auch kleinere, welche  
Sie selber nicht erledigen können.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter:  
079 104 35 47  
info@elmis-hand-werk.ch  
www.elmis-hand-werk.ch



**Elmi Durrer**  
Elmis Hand-Werk GmbH  
exakt - zuverlässig  
vertrauenswürdig



**COIFFURE  
CARLO  
AFERDITE**  
WWW.CARLOAFERDITE.CH

Würzenbachstrasse 11 • 6006 Luzern  
Telefon 041 372 11 11 • info@carloaferdite.ch

« Die letzte Runde  
geht auf mich! »



Heute das Morgen regeln – richten Sie Ihre  
letzte Runde ganz nach Ihren Wünschen aus und  
entlasten Sie gleichzeitig Ihre Lieben finanziell  
und emotional.

**Wir beraten Sie gerne:**  
041 211 24 46 | www.ssbv.swiss

Stiftung  
Schweizerische  
Bestattungsvorsorge

Wir sind stolz auf die langjährige Partnerschaft mit der  
Egli Bestattungen AG Luzern | www.egli-bestattungen.ch

## Wichtige Entscheide stehen bevor

**Neubau Würzenbachmatte der Reformierten Kirche. Nach der Präsentation des Gewinnerprojekts «Girasole» (siehe SeeBlick-Ausgabe Herbst 2022) wurde es etwas still um das Projekt der Reformierten Kirche Luzern an der Würzenbachmatte. Hinter den Kulissen wurde jedoch emsig gearbeitet. Bis der Neubau voraussichtlich 2027 bezogen werden kann, braucht es noch einige wichtige, wegweisende Beschlüsse seitens der Bauherrschaft.**

Das Architekten-Team hat im Jahr 2023 in Zusammenarbeit mit Nicole Signer vom Ressort Bau der Reformierten Kirche Luzern erste Pflöcke eingeschlagen. Nach Feinjustie-

rungen am Projekt wird aktuell das Projekthandbuch erarbeitet und der Terminplan verfeinert. Weiter werden die Grobkosten mit einer Wirtschaftlichkeitsrechnung eruiert.



So präsentiert sich aktuell der **Neubau Würzenbachmatte der Reformierten Kirche** mit einer gemischten Nutzung bestehend aus preisgünstigen Kleinwohnungen, diversen Räumen für **quartiernahe Organisationen** und einer **Kita**. pd

### Synergien nutzen

Bereits im Mitwirkungsverfahren «Zukunft Würzenbach» haben Verantwortliche der Reformierten Kirche Luzern signalisiert, dass für sie sowie für die späteren Nutzerinnen und Nutzer eine hochwertige Gestaltung des zentralen Platzes wichtig ist. Der Kirchenvorstand hat die Diskussion rund um die Quartierentwicklung Würzenbach (im Grossstadtrat) vor den Schul-Herbstferien interessiert mitverfolgt, und die Verantwortlichen sind weiterhin offen für Gespräche mit allen Partnern, um Synergien zu nutzen.

### Grosser Kirchenrat entscheidet im Dezember ein erstes Mal

Das Vorprojekt wird im Dezember 2023 dem Grossen Kirchenrat, dem Parlament der Reformierten Kirche Luzern, vorgestellt. Dieser entscheidet über den Planungskredit. Sofern der Entscheid positiv ausfällt, wird das Projekt bis im Juni 2024 zur Ausführungsreife vorangetrieben. Dann braucht es einen weiteren Entscheid des Grossen Kirchenrates zum geplanten Neubau. Sollten nach Einreichung des Baugesuchs keine Einsprachen erfolgen, könnte der Spatenstich im September 2025 erfolgen. Ein Bezug wäre im Jahr 2027 möglich.

### Breite Nutzung wird angestrebt

Eine Nutzung für viele verschiedene Menschen aus dem Würzenbachquartier ist den Verantwortlichen der Reformierten Kirche Luzern wichtig. In den oberen Stockwerken sollen preisgünstige Kleinwohnungen entstehen. In den unteren Stockwerken ist Platz vorgesehen für quartiernahe Organisationen wie die Nachbarschaftshilfe Vicino, die reformierte und die katholische Kirche und die Quartierarbeit der Stadt Luzern. Zudem ist ein Mehrzwecksaal mit Küche für Anlässe und Aktivitäten geplant. Bezüglich der Kindertagesstätte ist man bereits mit mehreren Bewerbern in Gesprächen. Bis der Bauentscheid gefällt ist, nutzt die jetzige Mieterschaft und die Reformierte Kirche das bestehende Gebäude weiter – inklusive Vermietung an Dritte. Beatrice Suter \*

\* Die Autorin ist Kommunikationsbeauftragte der Bauherrschaft. Weitere Informationen zum Projekt gibt es auf der Website der Reformierten Kirchgemeinde:

www.reflu.ch/luzern

# Scheinbar fliegend rund um das Schulhaus

«De schnellscht Würzebächler», 24. Juni 2023. Die Buvette auf der Brüelmatte dehnte sich dieses Jahr auf das Schulareal aus und veranstaltete dort «de schnellscht Würzebächler». Irgendwie erinnerte das Ganze an frühere Zeiten, und es war, wie wenn diese wieder aufleben würden. Denn im Rahmen des Würzenbachs hatte es in der zweiten Hälfte der achtziger Jahre die Würzenbachstafette gegeben, mit einer sehr ähnlichen Startrunde. «De schnellscht Würzebächler» (unter dem gleichen Titel) war noch früher, und es war ein Sprint.

Viktor liegt schon kurz nach dem Start in Front.

2023 war nicht Sprintvermögen, sondern Ausdauer gefragt: Anders als über 60/80 Meter in den späten siebziger bzw. frühen achtziger Jahren führte die Strecke von «de schnellscht Würzebächler» um das gesamte Schulareal. Wie grossflächig dieses ist, wurde den Teilnehmenden spätestens gegen Ende bewusst – den meisten jedoch bereits etwas früher, etwa auf der langen Geraden entlang des Würzenbachs.

**Würzenbachstafette startete gleich**  
Die Würzenbachstafette, die von der Jungwacht zwischen 1986 und 1988 in der Hochblüte des Stafetten-Zeitalters durchgeführt worden war, benutzte für die Startschleife eine recht ähnliche Strecke – wobei damals beim alten Schulhaus die Pavillons noch anders situiert waren. Die Startstrecke der Stafette führte zum Schiffsteg Lido, bei der Ablösung übernahm der Schwimmer oder die Schwimmerin bis zum Trotli-Parkplatz. Von dort ging es mit dem Velo hoch zum Meggerwald, und die Läuferinnen oder Läufer der Schlussstrecke kehrten zurück aufs Schulhausareal. Heute wä-

re eine solche Veranstaltung schlicht undenkbar – die behördlichen Auflagen sind viel strenger geworden, und die individuelle Risikobeurteilung würde heute wohl viele von einer Teilnahme abhalten.

### Keine Strasse = keine Probleme!

Mit der vom Buvette-Team evaluierten Strecke war das diesen Sommer absolut kein Problem: Zu Fuss auf einem Schulareal, ohne eine Strasse zu kreuzen, ging heute genauso smart über die Bühne wie vor vier Jahrzehnten der gleichnamige Sprint, der vor dem alten Pavillon 4 auf einem leichtathletisch vermessenen 60-/80-Meter-Abschnitt eines Schulareal-Fussweges durchgeführt worden war. Die Abstände waren damals viel knapper, aber das war der Kürze der Wettkampfdistanz geschuldet.

### Volles Engagement!

Die Kinder gaben im Juni bei «de schnellscht Würzebächler» alles. Beim Start entlang der Kreuzbuchstrasse ging es schon voll zur Sache, nach der Einmündung auf die lange Gerade entlang des Würzenbachs



aber immer mehr «ans Lebendige». Die Zungen hingen vielen raus und runter, fast bis auf den glühend heissen Asphalt. Und so war der Belagswechsel auf Rasen für den letzten Streckenabschnitt entlang des Bahndamms eine Art Wohltat. Mit dem Ziel vor Augen schafften die Kids die lange Zielgerade auf den Rasenspielfeld wie spielend – vorkomatöse, krass dehydrierte oder voll ausgepowerte Finisher gab es keine. Kein Vergleich zum Olympia-marathon von 1984, in welchem Gaby Andersen-Schiess diesbezüglich Geschichte geschrieben hatte. Die Buvette will im Würzenbach jedoch nicht irgendwelche Geschichte schreiben, sondern mit ihrem Angebot und ihren Aktivitäten einfach das Quartier bereichern. Roland Eggspühler



Bei den Jüngsten war alles erlaubt: Begleitung, dass Mami oder Papi kurz auf ihr daneben rennendes Kind warten...

...oder auch «dargebotene Hände», wenn der Akku der Kleinen leer war.

Im Ziel gab es für alle teilnehmenden Kinder ein erfrischendes Getränk und die verdiente Medaille.

Cool die Medaille im Mund – wie bei den «Grossen»!  
Roland Eggspühler

Auf der langen Geraden entlang des Würzenbachs.



## Der schmale Grat zwischen Kultur und Kommerz

Ein Streifzug durch das Verkehrshaus. Dieses Museum ist ein Aushängeschild unseres Quartiers, das man in der gesamten Schweiz und weit darüber hinaus kennt. Seit seiner Gründung widmet es sich den diversen Facetten des Verkehrs. Seither sind noch einige weitere hinzu gekommen, die den Charakter einer Gratwanderung haben.

Der Ablass eines der beiden Zementtransportwagen der RhB, die seit Mai 2023 hinter einer Lokomotive des Typs GE 6/6 II vor dem Verkehrshaus stehen. egg

Die einfache Frage lautet: «Wieviel hat das mit Verkehr zu tun?» oder – wenn man grosszügig sein will – mit «Fortbewegung». Und dann wäre vielleicht noch die Zusatzfrage nach dem Partner, und ob dieser kulturelle oder eher kommerzielle Interessen verfolgt. Obwohl Red Bull (gemäss Werbung) Flügel verleiht, fällt das definitiv nicht unter Luftfahrt. Aber einige von Red Bull unterstützte Extremsportarten sind neue Fortbewegungsformen, die unabhängig vom Sponsor durchaus in einem Verkehrsmuseum Platz finden dürfen.



### Kongresswesen ist kommerziell

Die Kongressparte des Verkehrshauses ist kommerziell, sie darf anderen Kriterien folgen als der Museumsteil, in welchem die üblichkeiten der Kategorie Kultur gelten. Der auf der Hand liegende Zusammenhang der beiden Sparten ist, dass sich durch einen im Kongresswesen erwirtschafteten Gewinn das Museum querfinanzieren lässt.

Bei Veranstaltungen in den Kongressräumen oder in der Arena stellt das Verkehrshaus die für den Event eines Partners benötigten Flächen zur Verfügung, auf denen der Partner seine Veranstaltung oder seine Ausstellung präsentiert. Für deren Inhalte ist ausschliesslich der Partner verantwortlich.

www.verkehrshaus.ch

In den Verkehrshaus-Anfängen war das alles sehr einfach: So unterstützten die Schweizerischen Bundesbahnen (SBB), die Swissair oder die Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe (PTT) das Verkehrshaus, welches Zeitzeugen aus der jeweiligen Verkehrssparte als Exponate oder Themenwelten einem interessierten Publikum zugänglich machte: Das altherwürdige «Krokodil» (Ce 6/8), Ausstellungsstücke aus der Welt der Postkutschen und Postautos oder der «Coronado» zogen und ziehen die Besucherinnen und Besucher in den Bann. Aktive und ehemalige Mitarbeitende dieser Bundesbetriebe (oder ihrer bundesnahen Nachfolge-Organisationen) kümmern sich um den fachgerechten Unterhalt. Ein solches Engage-

ment dient dem Erhalt dieser Kulturgüter und kann als «völlig unheikel» taxiert werden.

Etwas heikler wird es, wenn ein Ausstellungspartner direkten oder indirekten Einfluss auf den im Museum präsentierten Inhalt nehmen oder nur schon zu nehmen scheinen würde. Denn Kultur sollte nicht kommerziellen Ideen folgen, und ein Kurator oder eine Kuratorin muss nach kulturellen Kriterien und unabhängig agieren können. Mit «Swiss Chocolate Adventure» ist das Verkehrshaus vor einigen Jahren auf eine diesbezügliche Gratwanderung aufgebrochen, die es mit «Red Bull Media World» und «Red Bull The Edge» fortführt – der grosse Entwürstungssturm ist ausgeblieben.

Unlängst empörten sich die Medien über Exponate aus der chinesischen Raumfahrt – das sind politische Klippen. Wenn sich das Verkehrshaus in solche Fahrwasser begibt, exponiert es sich. Denn es erhält Unterstützung von der öffentlichen Hand und ist damit von der kommunalen, kantonalen und eidgenössischen Politik abhängig.

Perfekt passend war hingegen die Buchvernissage von «Der längste Reisezug der Welt» am 26. Oktober 2023 über den Weltrekord der Rhätischen Bahn (RhB). Diese 1910 Meter lange Zugskomposition hat am 29. Oktober 2022 ein Stück Verkehrsgeschichte geschrieben, und das Verkehrshaus war der ideale Ort, um darauf einzugehen. Aber warum sind seit diesem Frühjahr eine RhB-Lokomotive mit zwei Güterwagen vor dem neuen «house of energy» platziert? Weil dieses Ensemble als Symbol für den Bau von Staumauern steht. Die Ge 6/6 II war ab 1958 während Jahrzehnten der «Lastochse» der Rhätischen Bahn, diese Lokomotive zog die schweren Güterzüge vom Zementwerk in die Nähe des Bauplatzes. Dass es sich bei den ausgestellten Wagen um «Mohrenköpfe» handelt, darf dem Museum nicht angekreidet werden (und hat auch nichts mit «Swiss Chocolate Adventure» zu tun). Denn dieser im Bündnerland gebräuchliche (und heute natürlich politisch unkorrekte) Spitzname ist so alt wie die Wagen selbst!

Roland Eggspühler



Das Cover des am 26. Oktober 2023 im Verkehrshaus publizierten Buchs «Der längste Reisezug der Welt». pd

# SALUT L'AUTOMNE!

Goldener Herbst in der Brasserie!

Geniesse die Natur in ihren wunderschönen warmen Tönen direkt am See und lasse dich von unserer Küche mit einer Prise «Savoir Vivre» verzaubern. Dazu gibt es von uns den passenden Gutschein für dich.

À BIENTOT!



Lidostrasse 5, 6006 Luzern +41 41 375 74 55,  
Täglich von 9 – 18 Uhr offen.

## BRASSERIE

im Verkehrshaus

# 2 FÜR 1 FLAMMKUCHEN

Der 2. Flammkuchen geht auf uns. Einmalig einlösbar, gültig bis 30. November 2023



Herzlich willkommen liebe  
Nachbarinnen und Nachbarn

- > Zwei Restaurants und Café Bar Rigi inkl. Terrasse
- > Physiotherapie inkl. Wassertherapie
- > Podologie
- > Wellness, Fitness, Massage
- > Coiffeur und Kosmetik

Wir freuen uns auf Sie!

Sie erreichen uns telefonisch unter 041 375 32 32.



**SONNMATT  
LUZERN**

Gesund werden, gesund  
bleiben, gelassen altern.

Kurhotel & Residenz [www.sonnmatt.ch](http://www.sonnmatt.ch)

# Genuss & Erlebnis

Erleben Sie Passion und Handwerk! Lassen Sie sich mit allen Sinnen in die Welt der Richemont entführen.



## Bäckerzmenge à discrétion

Lassen Sie sich von unseren Köstlichkeiten aus Küche und hauseigener Backstube überraschen!



## Kreative Workshops

Lernen Sie in rund 20 verschiedenen Kursen aus unterschiedlichen Fachgebieten direkt von unseren Profis. Für Gross und Klein!



## Gelungene Anlässe

Ob kleines Meeting oder Gross-event mit 200 Personen: wir bieten einen professionellen Rundumservice.

**Richemont Gastronomie & Hotel**  
Seeburgstrasse 51 | 6006 Luzern  
041 375 85 80 | [gastronomie@richemont.ch](mailto:gastronomie@richemont.ch)

[www.richemont-gastro.ch](http://www.richemont-gastro.ch)

PASSION GENUSS ERLEBNIS



## Probleme mit der Stadtverwaltung? Wir helfen Ihnen – neutral, kostenlos, vertraulich

 **Ombudsstelle**  
Stadt Luzern

Hirschengraben 31, 6003 Luzern - Tel. 041 241 04 44 - [www.ombudsstelle-stadt-luzern.ch](http://www.ombudsstelle-stadt-luzern.ch)  
Termine nach Vereinbarung



Roland Krummenacher, Filialleiter



Herzlich willkommen in  
der Migros Würzenbach-  
strasse Luzern

**MIGROS**  
WÜRZENBACHSTRASSE LUZERN

**Öffnungszeiten**  
Montag bis Donnerstag 8.00 bis 19.00 Uhr  
Freitag 8.00 bis 20.00 Uhr  
Samstag 8.00 bis 17.00 Uhr

**Migros Würzenbachstrasse Luzern**  
Würzenbachstrasse 19  
6006 Luzern  
Tel. 041 375 80 90  
[www.migros-luzern.ch](http://www.migros-luzern.ch)



 [facebook.com/migros.wuerzenbachstrasse.luzern](https://facebook.com/migros.wuerzenbachstrasse.luzern)  
 @migros-luzern

**ARLEWO**  
arbeiten leben wohnen



Ihre Immobilien-Berater.  
Persönlich und nah.

# Wohnung verkaufen

Luzern | Schwyz | Stans | Zug

[arlewo.ch](http://arlewo.ch)



Umzugsreinigung mit Abgabegarantie  
Unterhaltsreinigung  
Gebäudereinigung  
Hauswartung / Facility Service

**A&M Duraes**  
Reinigung + Hauswartung GmbH

Giselistrasse 9  
6006 Luzern

041 410 06 53  
079 611 52 67

[www.duraes-reinigung.com](http://www.duraes-reinigung.com)  
[a.m@duraes-reinigung.com](mailto:a.m@duraes-reinigung.com)



## Haushilfe Luzern

- **Wochenkehr.**
- **Betten, Bettwäsche wechseln.**
- **Wäsche machen.**
- **Einkäufe tätigen.**
- **Mahlzeiten wärmen oder kochen.**
- **Unterstützung beim Umzug.**
- **Begleiten zu Terminen.**
- **Unterstützen bei Spitalaufenthalt.**
- **Entlasten von Angehörigen.**
- **Zuhören, Sicherheit und Halt geben.**

### Ein Stück Glück seit 1999.

Die Haushilfe Luzern unterstützt ältere Menschen, Menschen mit länger dauernden Beeinträchtigungen oder IV-BezügerInnen beim selbständigen Wohnen zu Hause.

### Verein Haushilfe Luzern.

Birkenstrasse 9/112 | 6003 Luzern | 041 360 92 20  
info@haushilfe-luzern.ch | www.haushilfe-luzern.ch



LIVE  
Sportübertragungen

## RESTAURANT & SPORTBAR

Leckere Tagesmenüs

Montag bis Freitag von 11.30 bis 20.00 Uhr

Sportbar-Snackkarte

Montag bis Sonntag, ganzer Tag

sportcenter  
würzenbach

sportcenter-wuerzenbach.ch



## Geniessen. Verweilen. Feiern.

Im Seminarhotel RomeroHaus bieten wir Platz für Seminartagungen, Übernachtungen, Mittagessen, Events und mehr.

IG Arbeit  
Seminarhotel RomeroHaus  
Kreuzbuchstrasse 44  
6006 Luzern  
041 249 39 29  
romerohaus@igarbeit.ch

Öffnungszeiten  
Bistro 09:00 – 12:00 Uhr  
Restaurant 12:00 – 13:30 Uhr



Ein Betrieb der igarbeit.ch

IG Arbeit

Schnell  
einkaufen  
und  
geniessen



Öffnungszeiten  
Montag bis Donnerstag 8.00 bis 19.00 Uhr  
Freitag 8.00 bis 20.00 Uhr  
Samstag 8.00 bis 17.00 Uhr

PickMup

DHL

Migros Brüelstrasse Luzern  
Kreuzbuchstrasse 53  
6006 Luzern  
Tel. 041 375 80 40  
www.migros-luzern.ch

www.facebook.com/  
migros.brueelstrasse.luzern

@migros-luzern

15 Sitzplätze zum Geniessen vor Ort

MIGROS  
BRÜELSTRASSE LUZERN

## «In die Natur» rausgehen mit Klaus Theiler

Fotoausstellung, ab 17. November 2023. Im Café Kreyenbühl werden in ein paar Wochen für einmal Fotografien in Grossformat statt wie sonst Bilder die Akzente setzen. Erschaffen hat diese Werke Klaus Theiler, der sich als Fotograf seit geraumer Zeit auf die Natur fokussiert. «In die Natur» lautet denn auch der Titel der Ausstellung, die bis am 15. Februar 2024 läuft und während den Café-Öffnungszeiten frei besichtigt werden kann.



Im Scoresbysund (September 2023).  
Klaus Theiler

Mit dem Beginn der Digitalfotografie fand Klaus Theiler nach langjähriger Sportlaufbahn ein neues Hobby. Über die Sportfotografie entwickelte er sich in die Naturfotografie weiter, vorerst parallel zu seiner beruflichen Tätigkeit als Leiter Asset-Management und Services bei der Luzerner Kantonalbank. Mittlerweile ist er pensioniert und das Hobby zu seiner Passion geworden. Klaus Theiler ist inzwischen in den meisten Kategori-

en der Naturfotografie zu Hause und nutzt mit seiner Drohne jüngst auch immer mehr die dritte Dimension.

**Geplante Fotoreisen oder spontan**  
Zusammen mit seiner ebenso reise-  
freudigen Ehefrau Pia – die beiden  
leben seit 1992 in der Oberseeburg  
– unternimmt er von langer Hand  
geplante Fotoreisen auf fernen Konti-  
nenten. Dieses Jahr war der Fokus auf  
Argentinien (im Mai) und Grönland

(im September) gerichtet, einige der dort gelungenen Fotos sind Teil der Ausstellung im Café Kreyenbühl. Aber Klaus Theiler ist oft auch sehr spontan unterwegs: Wenn er am Abend eine Wetterentwicklung erkennt, die prickelnde Fotos erhoffen lässt, stellt er den Wecker auf 4.00 Uhr und fährt los, um z.B. das Spiel von Sonne und Nebel auf seinem Chip festzuhalten. Roland Eggspühler  
www.theilerfoto.ch

Klaus Theiler  
mit einer seiner  
Kameras. zvg



Eisbär auf Packeis im Arktischen Ozean (September 2017). Klaus Theiler



## «60 Jahre Träume»

60 Jahre Blauring St. Johannes, 9. September 2023. Unter dem Motto «60 Jahre Träume» haben die aktuellen Blauringleiterinnen die Ehemaligen zur Jubiläumsfeier auf die Brüelwiese eingeladen. Zudem soll demnächst ein Ehemaligenverein gegründet werden (siehe Seitenspalte).

### Ehemaligenverein

Es ist angedacht, einen Ehemaligenverein Blauring St. Johannes zu gründen – analog zur Jungwacht, wo es einen solchen Verein schon seit längerem gibt.

Wenn auch du ein Blauringmädchen oder gar Leiterin in unserem Quartier warst, dann freuen sich die Initiantinnen, wenn du dein Interesse anmeldest und deine aktuelle Adresse (inkl. E-Mail) an die Blauring-Präses Irene Wigger-Lang sendest (bitte mit dem Betreff «Interessierte Ehemalige»)

irene.wigger@kathluzern.ch  
www.blauring-stjohannes.ch



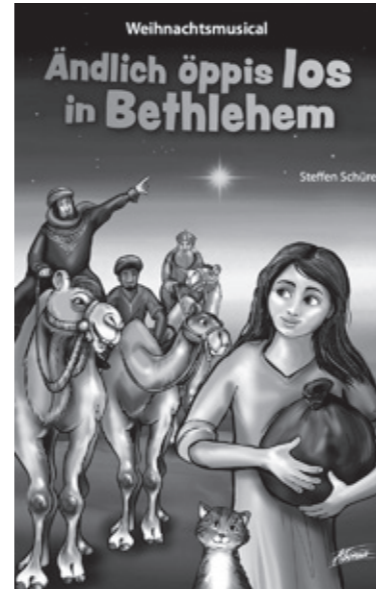
Mit einer grossen symbolischen Torte, feinem Kuchen und etlichen Angeboten vom Kinderschminken über die Hüpfburg bis zum Grill-Znacht feierten aktuelle und frühere Blauringmädchen bei schönstem Wetter das 60-jährige Bestehen ihres Vereins. Gemütlich wars für alle, die mit dabei waren. Leider waren es nicht ganz so viele, wie es hätten sein können. Ob es für einige zu heiss war oder ob es daran lag, dass das Nachführen der Ehemaligen-Adressdatenbank sich als schwieriges Unterfangen darstellte, sei dahingestellt. Die Anwesenden haben es genossen, auf erlebnisreiche Blauringjahre anzustossen und Erinnerungen auszutauschen.

Karin Eisserle Häfliger

Ein paar Bilder zum Jubiläum findet ihr auf der Quartiervereins-Website: [www.wuerzenbach.ch/quartier/bildergalerien](http://www.wuerzenbach.ch/quartier/bildergalerien)

## Musigraum auf der Bühne

Advents-Musical, 12. Dezember 2023. Der Kinderchor Musigraum führt unter der Leitung von Jörg Heeb im Pfarreizentrum St. Johannes Steffen Schürers Weihnachts-Musical «Ändlich öppis los in Bethlehem» auf.



Die Blauring-Jubiläumstorte auf dem Kuchenbuffet. keh

Das Stück handelt von der Wirtstochter Hannah, die ihren langweiligen Heimatort Bethlehem verlässt, um endlich mal etwas zu erleben, und unterwegs auf viele Menschen trifft, die genau dorthin wollen, was sich Hannah nun so gar nicht erklären kann – bis sie erfährt, was sich in Bethlehem in ihrer Abwesenheit ereignet hat. hg  
Der Eintritt ist frei, es wird eine Kollekte geben, die vollumfänglich an Médecins Sans Frontières / Ärzte ohne Grenzen ([www.msf.ch](http://www.msf.ch)) überwiesen wird.

Das Blauring-Jubiläum auf der Brüelmatte-Wiese. Karin Eisserle Häfliger



Die Blauringmädchen beim Spielen. twi

Die Blauring-«Mädchen» beim Feiern. keh



## SPORTCENTER WÜRZENBACH



**FREIZEIT, DIE BEWEGT.** Im Auftrag der Stadt Luzern führt die Hallenbad Luzern AG die Sportcard Betriebe Hallenbad Allmend mit den Sommerbadis Strandbad Tribtschen und Waldbad Zimmeregg sowie die Partnerunternehmen Regionales Eiszentrum Luzern AG und die Sportanlagen Würzenbach AG.

Zur Verstärkung unseres Teams im **Sportcenter Würzenbach** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine motivierte und offene

### MITARBEITERIN GASTRONOMIE, KASSE UND EMPFANG 60% (w/m) mit flexiblen Arbeitstagen

In dieser Funktion arbeiten Sie im Service, übernehmen die Stellvertretung des Koches bei seiner Abwesenheit und bereiten an den Wochenenden einfache Snacks zu. Eine kundenfreundliche Bedienung der Gäste im Restaurant und am Empfang ist für Sie selbstverständlich. Zudem stellen Sie eine einwandfreie Abwicklung der Vermietung der einzelnen Hallenplätze (Tennis, Badminton, Squash) im Online-Reservationssystem sicher. Sie beraten unsere Kunden im Sportshop und betreuen ausserdem die Telefonzentrale. Durch Ihre Flexibilität übernehmen Sie auch die Stellvertretungen bei Ferienabwesenheiten.

#### IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufslehre oder langjährige Erfahrung im Bereich Gastronomie
- Erfahrungen in der Küche
- Belastbarkeit in hektischen Situationen
- Hohe Einsatzbereitschaft und Flexibilität (auch in unseren anderen Betrieben)
- Kommunikative und freundliche Persönlichkeit mit hoher Dienstleistungsorientierung
- Flair im Umgang mit Gästen und Mitarbeitenden
- Organisatorische Geschicklichkeit und Koordinationsfähigkeit
- Gute Office-Anwenderkenntnisse
- Sicheres Deutsch in Wort und Schrift
- Bereitschaft zu unregelmässigen Arbeitszeiten (Abendarbeit, Wochenende, Feiertage)

Sie sind engagiert und haben Freude daran, unser gastronomisches Angebot zu bereichern? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bei Fragen steht Ihnen Anja Höfling, unter 041 370 14 04, gerne zur Verfügung.

SPORTCARD LUZERN  
FREIZEIT, DIE BEWEGT.

Geschäftsstelle: Sportanlagen Würzenbach AG | Zihlmattweg 46 | 6005 Luzern  
Telefon +41 41 370 14 04 | [personal@sportcard-luzern.ch](mailto:personal@sportcard-luzern.ch) | [www.sportcenter-wuerzenbach.ch](http://www.sportcenter-wuerzenbach.ch)

**JETZT BEWERBEN**

# DEIN VEREIN DANKT DIR

## JETZ DEINEN LIEBLINGS-VEREIN UNTERSTÜTZEN. GEMEINSAM DIE VEREINSKASSE FÜLLEN.




**VEREINSKARTE BEANTRAGEN UND SPAREN**

AVIA.CH/CLUB



**Unglaublich aber mit französischem Akzent!**

Zaubershow und/oder Tischzauberei (Close Up) für Privat und Firmen  
Zaubershow für Kinder und Schulen

Zauberschule (Privatstunden) für Kinder, Erwachsene, Rentner, Firmen.

Dîner Magique bei Ihnen oder Restaurant

[www.magic-pierre.ch](http://www.magic-pierre.ch) [www.lernen-zaubern.ch](http://www.lernen-zaubern.ch)

Pierre Greiner, Büttenehalde 44, CH-6006 Luzern  
Tel. 041 372 07 11 079 755 69 59



In Ihrer Nähe  
In Ihrem Quartier

077 438 77 43  
041 260 17 04

info@heidt.ch  
www.heidt.ch

**heidt**  
Informatik

seit 2008

### Computer-Support

Aller Marken und Typen · auch per Fernwartung · Kompetent  
Preiswert · zeitlich Flexibel



## Relax Well

Massagen mit Herz - für Körper, Geist & Seele

Ganzheitliche Massagen, Teilmassagen  
Wellnessmassagen  
Fussreflexzonen, Dorn Breuss

*..ankommen ..loslassen ..auftanken  
..geniessen .. sich wohlfühlen*

Bettina Kickler Schädritthalde 16 6006 Luzern  
www.relax-well.ch 076 749 29 14 info@relax-well.ch

**Für Ihren originellen Werbeauftritt!**

Logos, Flyer, Karten, Inserate & Vorlagen für digitale Werbung.




riesch-design.ch · Mobil +41 79 608 56 57



## FUSSMASSAGEN

Lis Buss Dipl. Fussreflexzonentherapeutin



**Vorwiegend EMR-Kassen anerkannt:**

- Klassische Fussreflexzonen
- Reflektorische Lymphdrainage
- Chakra Reflexzonen
- Ayurvedische Kaash - Fussmassage
- Indische Fuss- und Handmassage
- Tibetische Klangschalen-Massage

**Gerne behandle und unterstütze ich Sie in meinem Atelier.**

Schädritstrasse 40, 6006 Luzern  
Telefon 041 371 05 60



Gerne erledige ich für Sie **Alles rund um Steuern**



### Treuhandbüro Vera Portmann

041 240 41 05  
veraportmann@bluewin.ch

Salzfasstrasse 15 • 6006 Luzern

- Steuern für nat. + jur. Personen • Steuern bei Todesfall
- Buchhaltung • Jahresabschlüsse •

# Haarschliff

LimaSo Haarschliff GmbH  
Brüelstrasse 1  
6006 Luzern

[www.haarschliff-luzern.ch](http://www.haarschliff-luzern.ch) | 041 370 16 25




# SOS Dienst Luzern

Hauswirtschaft, Alltagsunterstützung und Familienhilfe

## Sie brauchen Unterstützung und Entlastung. Wir helfen im Alltag zuhause.

Seit über 40 Jahren unterstützen wir in der Stadt Luzern schnell, unkompliziert und kompetent Familien, Seniorinnen und Senioren und überhaupt alle, die Hilfe im Alltag benötigen. Wir freuen uns über Ihren Anruf.

041 342 21 21 | [www.sos-luzern.ch](http://www.sos-luzern.ch)  
Brünigstrasse 20 | 6005 Luzern | [info@sos-luzern.ch](mailto:info@sos-luzern.ch)

Ein Angebot der Kirche

## Schättin Garage Lido AG

Seeburgstrasse 1  
6006 Luzern  
Tel. 041 375 01 75  
Fax 041 375 01 70  
info@schaettin-garage.ch  
www.schaettin-garage.ch




**Luzerner Kantonalbank**

## Gut verknüpft.

Meine Bank - für die starken Verbindungen im Alltag. [lukk.ch](http://lukk.ch)

*Möglichst lange mobil bleiben - dafür sorgen mein Stock und die Spitex.*



**SPITEX**  
Stadt Luzern  
041 429 30 70  
spitex-luzern.ch

# SALE

bis 

# 33%

 **Rabatt**

[www.velomuff.ch](http://www.velomuff.ch)  
Würzenbachstrasse 12  
041 340 17 47



Dienstleistungen vom Roten Kreuz + mehr

 Beratung	 Besuchsdienst	 Bildung	 Entlastungsdienst
 Fahrdienst	 Hilfsmittel	 Kinderbetreuung	 Notruf

[www.srk-luzern.ch](http://www.srk-luzern.ch)  
041 418 74 74

Schweizerisches Rotes Kreuz  
Kanton Luzern 

# Brillenhandwerk auf den Punkt gebracht.

JURTOPTIK  
by Oliver Flesche

Würzenbachstrasse 15  
6006 Luzern  
041 370 82 71

info@oliverflesche.ch  
www.jurtoptik.ch

Dipl. Augenoptikermeister und Kontaktlinsen-Spezialist

## jobdach

**Wir empfehlen uns für Gartenarbeiten und verkaufen oder restaurieren Gartenmöbel.**

Besuchen Sie uns in der Wärchstatt.



Verein Jobdach  
Wärchstatt Tagesstruktur, Bruchstrasse 31,  
6003 Luzern  
Telefon: 041 202 03 70  
E-Mail: waerchstatt@jobdach.ch, www.jobdach.ch

## Gedanken

**Herzlich willkommen,  
liebe «fünfte Jahreszeit»**

*Wie haben wir sie vermisst, im 2021, als die fünfte Jahreszeit in Luzern fiel de facto ausfiel. Die fünfte Jahreszeit ist die Fasnacht, und sie ist genauso schön und wertvoll wie der Frühling, der Sommer, der Herbst und der Winter. Sie beinhaltet sehr viel Kreativität und in meinem Fall oft auch sehr viel Spontanität. Dieses Jahr hatte ich sehr kurzfristig eine Sujetidee, und als ich 24 Stunden später mit dem Bus in die Stadt ins Getümmel fuhr, war die Farbe an meinem «Grind» noch nicht einmal fertig getrocknet. Aber es war schlicht genial. Die fünfte Jahreszeit bereicherte mich wieder einmal mit spontanen Begegnungen, tollen Eindrücken, faszinierenden Stimmungen und Momenten, in denen ich Hühnerhaut spürte.*

Roland Eggspühler  
Zeichnung: Ludek Martschini



## QV-Mitglied werden...



Wer Mitglied im Quartierverein Seeburg-Würzenbach-Büttelen werden möchte, kann sich über die Website anmelden.

[www.wuerzenbach.ch](http://www.wuerzenbach.ch)  
> Quartierverein  
> Mitglied werden



...um das Quartier für die Bevölkerung auch in Zukunft attraktiv zu erhalten. Denn ein starker Quartierverein mit möglichst vielen Mitgliedern wird besser wahrgenommen. Der Quartierverein ist die offizielle Vertretung des Quartiers bei wichtigen Anliegen gegenüber der Stadt Luzern, aber auch bei Verhandlungen wie den Verkehrsbetrieben Luzern (vbl), den Schweizerischen Bundesbahnen und so weiter. Der Quartierverein organisiert mindestens zwei Anlässe pro Jahr. Und natürlich sind alle Mitglieder an die Generalversammlung mit anschliessendem Imbiss und Geselligkeit eingeladen. sg

## Kurznachrichten

Zur Rubrik

Die Seite «Kurznachrichten» enthält auch Zusendungen an die Redaktion, die in teils gekürzter Form wiedergegeben werden.

Der Unfall vom 16.  
August 2023. egg

**Ein Unfall macht den schon lange vermuteten Handlungsbedarf amtlich**



Am Morgen des 16. August 2023 ereignete sich ein Verkehrsunfall vor dem alten Einkaufszentrum: Ein auf die Parkplätze vor der West-Ecke des Café Kreyenbühl einparkendes Auto übersah ein in Richtung Stadt fahrendes Fahrrad, und es kam zu einer Kollision. Das Physio-Team von ATHLTX sicherte die Unfallstelle so-

fort ab und konnte schnell erste Hilfe leisten, bis Polizei und Ambulanz vor Ort waren. Dieses Unfallereignis führt vor Augen, wie heikel dieser Bereich auch mit Tempo 30 geblieben ist. Denn die Radien und Breiten der Verkehrsbereiche wurden nie grundsätzlich verändert. Sie stammen noch aus

den ursprünglichen Tempo-60-Zeiten der Erstellungsjahre. Zudem sind im Bereich zwischen der Fahrbahn (in Richtung Stadt) und dem bananenförmigen Gebäude die Zuordnungen unklar: Verläuft das Trottoir nun zwischen Strasse und Parkierfläche oder entlang des Gebäudes (durch den Café-Aussenbereich)? Das Problem ist weniger die nicht genau definierte Parkierfläche an und für sich, sondern dass im Fahrbahnbereich dahinter zwei Strassen zusammenkommen und dazwischen aus allen Richtungen Langsamverkehrsteilnehmende auftauchen können. Möglicherweise regt das amtlich protokollierte Ereignis vom 16. August 2023 die Planer der Stadt Luzern nun an: Im Rahmen der Platzgestaltung (im Entwicklungskonzept Würzenbach erwähnt) könnte z.B. die Fahrbahnfläche so reduziert werden, dass eine präzisere Zuordnung der Fussverkehrs- und Parkierflächen möglich wird. egg

Anzeige



belvita  
Gesundheit. Willkommen zu Hause.

Belvita steht für Menschlichkeit in der Pflege. Wir arbeiten in selbstorganisierten Teams auf Augenhöhe und sorgen dafür, dass sich unsere Klienten zu Hause wohl fühlen und ein selbstbestimmtes, würdevolles Leben führen können.

Für das Pflegeteam in Adligenswil suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte

### Diplomierte Pflegefachperson HF

als TeambetreuerIn für unser gut eingespieltes Team.

Oder bist du interessiert, dein eigenes Team im Kanton Luzern zu gründen?

**Du wohnst in der Region und hast Interesse, gemeinsam mit Belvita neue Wege zu gehen!**

**Wir freuen uns auf deine Kontaktnahme.**

Belvita Pflege AG Markus Schneider T: 041 322 14 14 bewerbungen@belvita.ch

## Kurznachrichten

### Energie-Infoabend am 5. September 2023

Die Fachgruppe Energie organisierte anfangs September einen Energie-Infoabends, der auch ein «Update» zur Seeenergie beinhaltet, um die es in den vergangenen Monaten etwas ruhig geworden war. Die Verzögerung hat unter anderem mit der Energieplanung 2.0 der Stadt Luzern zu tun, einer von 32 Umsetzungsmassnahmen der übergeordneten Klima- und Energiestrategie. «Wir müssen bei den Heizungen einen ganz grossen Schritt machen. 2021 waren 90 Prozent der Heizungen fossil», skizzierte Thomas Scherrer, der Energiebeauftragte der Stadt Luzern, die veränderte Ausgangslage. Darum soll im Würzenbachgebiet nicht nur der Talboden (wie von EWL ursprünglich angedacht) mit Seeenergie versorgt werden, sondern auch die höher gelegenen Gebiete.

#### Solar-Selbstbau

Den Abschluss des Energie-Infoabends machte Andi Schnider von der Büttenehalde 42 domizilierten Genossenschaft Solar-zentral mit seinem Referat «PV-Anlage im Selbstbau». Die Solar-Profis der Genossenschaft übernehmen die Planung der PV-Anlage und bestellen das Solar-Material. Die Montage erfolgt durch die Bauherrschaft und weitere Genossenschaftsmitglieder (Amateure, Eigenleistung) unter der Führung der Profi-Bauleitung. [www.mein-solar.ch](http://www.mein-solar.ch)

Diese neuen Rahmenbedingungen erfordern eine komplett andere Konzeption: So reicht die bestehende Wasserfassung im Gebiet Salzfass nicht aus und es benötigt leistungsstarke Pumpstationen, um auch die 100 Meter über dem See liegende Büttene mit Seeenergie versorgen zu können. Der heikelste Punkt ist die Spitzenabdeckung, die EWL im ursprünglichen Konzept mit Gas sicherstellen wollte. Dem schob die Stadt Luzern nun aber einen Riegel – für eine Lösung mit 100 Prozent erneuerbarer Energie braucht es grosse Wärmespeicher, in denen mit Seeenergie «auf Vorrat» (bzw. zur späteren Spitzenabdeckung) produzierte Wärme zwischengespeichert werden kann. Möglicherweise kommen diese Speicher im gleichen Gebäude zu liegen, welches auch die Sportflächen des heutigen Sportcenters Würzenbach aufnehmen soll. Mit der neuen Ausgangslage verschiebt sich die Zeitachse erheblich nach hinten. Für den Schädritihang bemüht sich die ECOGEN um eine Konzession, um dieses Quartiergebiet von Haltikon her mit Fernwärme versorgen zu dürfen – ob sie diese erhält, steht noch in den Sternen. Aber wenn, dann wäre es keine Überraschung, wenn die sehr agile ECOGEN noch vor der EWL-Seeenergie erste Häuser über eine Fernwärmeleitung mit Wärme versorgen würde. egg

[www.klimafreundlichheizen.ch](http://www.klimafreundlichheizen.ch)

### Quartierprojektabend am 23. November 2023

Am Donnerstag, 23. November 2023 (ab 19.30 Uhr bis ca. 21.30 Uhr) gibt es im Würzenbachsaal einen Informationsabend zu diversen Projekten, die im Quartier laufen oder anlaufen. Organisiert wird die Veranstaltung vom Quartierverein Seeburg-Würzenbach-Büttene, der Quartierarbeit der Stadt Luzern und der Quartierarbeit St. Johannes. Die Moderation übernehmen Ferdi Fis (Quartierarbeiter Stadt Luzern) und Anja Willms (Quartierarbeiterin St. Johannes), sie ist die Nachfolgerin der in Pension gegangenen Madeleine Leu. Die einzelnen Projekte werden durch die jeweiligen Verantwortlichen in kompakter Form vorgestellt. Beim anschliessenden Apéro besteht die Möglichkeit für einen vertieften Austausch. awi/red

Do, 23. November 19:30 Uhr inkl. Apéro

### Quartierprojektabend

Projekte, Initiativen und Vereine aus dem Quartier stellen sich vor. Dazu laden wir herzlich die Quartierbevölkerung von Jung bis Alt ein.

Möchtest auch Du, Deine Idee vorstellen?

Dann melde Dich bei der Quartierarbeit unter 079 244 2263.

@ Würzenbachsaal, Pfarrei St. Johannes  
Schädritstr. 26, 6006 Luzern



Matthias Zemp, Leiter der QV-Fachgruppe Energie, organisierte den Info-Abend.

### Weihnachts-Mittagstisch am 13. Dezember 2023

Der offene Mittagstisch im Würzenbachsaal des Pfarreizentrums St. Johannes ist über die Jahre zu einer Institution geworden. Er wird von Freiwilligen geführt, die in mehreren Kochgruppen stets leckere Menus zubereiten. «Offen» bedeutet übrigens, dass alle willkommen sind (unabhängig von Religion und Wohnort).

Das Mittagstischangebot gibt es an zwei Tagen: Der Familienmittagstisch steht Teilnehmenden jeden Alters und insbesondere Familien mit Kindern offen. Dieser findet immer am Dienstag um 12.15 Uhr statt (ausser in den Schulferien und an Feiertagen). Der Seniorenmittagstisch (für Teilnehmende ab 65 Jahren) wird jeden Mittwoch um 12.00 Uhr angeboten (ausser in den Schulsommerferien und an Feiertagen). Besonders der Seniorenmittagstisch freut sich auf neue Gäste – in netter Tischgemeinschaft essen zu können, wird sehr geschätzt. Der Seniorenmittagstisch lädt am 13. Dezember 2023 zu einem «Weihnachtsmittagstisch» ein. Es wird ein besonders feines Weihnachtsmenu aufgetischt, und die Einnahmen jenes Tages gehen an einen wohltätigen Zweck. awi/red

Die Teilnahme am Familienmittagstisch kostet 7 Franken. Beim Seniorenmittagstisch liegen die Kosten für ein 3-Gang-Menu (inkl. Kaffee) bei 11 Franken, inklusive Wein bei 13 Franken.

Anmelden kann man sich bis Montagmittag vor dem jeweiligen Mittagstisch beim Pfarresekretariat: [st.johannes@kathluzern.ch](mailto:st.johannes@kathluzern.ch) oder 041 229 92 00.

### Afrika-Kunstaussstellung

Die Tansania-Ausstellung (5.-30. November 2023) von Jessyca Karacsony schlägt die Brücke von ihrer letztjährigen Afrika-Reise zum Maua-Sonntag dieses Jahres. Jessycas Werke lassen das Auge des Betrachtenden in tansanische Landschaften und ins klösterliche Leben abtauchen. Oder sie geben die Schönheit, Dynamik und Eleganz von afrikanischen Wildtieren wieder. egg

Die Vernissage ist am 5. November 2023 um 10.30 Uhr in der Johanneskirche, mit afrikanischer Musik und anschliessendem Essen im Würzenbachsaal. Führungen durch die Ausstellung gibt es um 11.45 / 12:30 und 13:00 Uhr.

### 84. Sternsingen am 23. Dezember 2023

Am Samstag, 23. Dezember 2023, ziehen die Sternsinger der Luzerner Spielleute mit ihren Lichtern und Liedern durch die Luzerner Altstadt. Die Luzerner Spielleute haben den aus dem Mittelalter stammenden Brauch des Sternsingers 1938 wieder aufgenommen. Es findet jeweils am vierten Adventswochenende statt und trägt zum besinnlichen Abschluss der Adventsaktivitäten bei. Seit diesem Jahr ist Ursula Brun, die in der Mülegg oberhalb der Büttene wohnt, neue Co-Leiterin des Sternsingers – sie hat diese Aufgabe von ihrem Schwager Christoph Brun übernommen. Von den rund 120 Mitwirkenden wohnen rund ein halbes Dutzend Familien im Luzerner Stadtquartier Seeburg-Würzenbach-Büttene.

Der Umzug, der beim Mariahilfshaus beginnt, wird angeführt vom Adventskranzträger mit dem Chor. Dann folgen der Stern, die heiligen drei Könige (mit ihrem Gefolge) und die Heilige Familie (begleitet von den Hirten). Um ein einfaches, szenisches Weihnachtsspiel aufzuführen, macht der Umzug in der Altstadt auf dem Kapellplatz und Kornmarkt Halt, ebenso auf dem Franziskanerplatz in der Kleinstadt. Der eigens zusammengestellte Chor unter der Leitung von Niklaus Iten untermalt das Weihnachtsspiel mit der Interpretation traditioneller Weihnachtslieder. Abmarsch der Sternsinger ist um 17:30 an der Mariahilfsgasse. pd/red

Weitere Informationen und die genaue Marschroute der Sternsinger gibt es im Internet:

[www.spielteute.ch/spiel/sternsingen](http://www.spielteute.ch/spiel/sternsingen)



Das Sternsingen auf dem Rathausplatz. zvg

### Die Interessengemeinschaft Bücherschrank sucht eine neue Leiterin oder einen neuen Leiter

Die Interessengemeinschaft (IG) Bücherschrank, ein Team von 10 Personen, unterhält und betreut den Bücherschrank im Würzenbach (beim alten Einkaufszentrum zwischen dem Café Kreyenbühl und ATHLTX). Dieses Team sucht eine neue Leiterin oder Leiter – der Arbeitsaufwand lässt sich mit ca. vier frei einteilbare Stunden pro Monat beziffern. Gesucht wird jemand, der/die gerne plant, organisiert und den Überblick behält. awi/red

Wer sich interessiert, kontaktiert Rita Estermann Abt (die jetzige Leiterin der IG Bücherschrank) per E-Mail an [estermannabt@bluewin.ch](mailto:estermannabt@bluewin.ch)



Der Bücherschrank im Quartierzentrum. Anja Willms

### Das neue Multifunktionsgebäude «house of energy» im Verkehrshaus ist jetzt (endlich) auch Stromproduzent

Die Fertigstellung der Bauarbeiten für das neue Multifunktionsgebäude des Verkehrshauses war eine Punktlandung (siehe SeeBlick-Frühlingsausgabe): Die Ausstellung «experience energy» war auf die Minute genau zur Eröffnung eingerichtet, aber bei den Photovoltaik-Panele klappte es nicht – sie hatten eine mehrwöchige Lieferverzögerung. In der zweiten Juni-Hälfte war es nun soweit: Das «Tüpfli aufs i» konnte montiert werden. Die Fassade ist in allen Expositionen mit Photovoltaik-Modulen bestückt, damit kann dem Thema Energie auch optisch Raum gegeben werden. Aber im Zentrum steht natürlich die Stromproduktion

– ganz besonders interessant ist für das Verkehrshaus, dass es den auf den neuen Gebäudeoberflächen produzierten Strom weitestgehend selber nutzen kann und die Einspeisung ins Netz eher theoretisch bleibt. egg

Ab Mitte Juni konnte die Montage der PV-Panele nachgeholt werden. egg



## Prrrr, zäggg!

**Neulich im Quartier... ..hingen und standen viele Wahlplakate, die nach dem National-/Ständerats-Wahlsonntag vor einer Woche nun immer mehr verschwinden. Ich finde, gute Wahlplakate zu gestalten, ist eine hohe Kunst – die Botschaft muss innert kürzester Zeit überkommen. Weil «prrrr, zäggg!» ist das Plakat bereits wieder aus dem Blickfeld.**

Von Roland Eggspühler

Wir Schweizerinnen und Schweizer haben das Privileg, dass wir abstimmen und wählen und damit den politischen Kurs der Schweiz mitbestimmen können. Bürgerinnen und Bürger vieler anderer Länder können das nicht oder nur bedingt. Entsprechend gehört es dazu, dass bei uns vor einem Wahlsonntag Wahlplakate wie Pilze aus dem Boden schießen und das Landschaftsbild für ein paar Wochen mitprägen. Das war schon immer so, und das ist auch gut so – denn wenn wir (wie bei «Pseudowahlen» in totalitären Staaten) keine richtige Auswahl hätten, wäre es gemäss meinem Demokratieverständnis nicht eine echte Wahl.

So gross wie vor den eidgenössischen Wahlen vom 22. Oktober 2023 war die Plakatflut gefühlt noch nie, was mit der Rekordzahl von 387 Kandidatinnen und Kandidaten zu tun haben dürfte, die sich auf fast 50 Listen für einen der neun Luzerner Nationalratssitze beworben haben. Ein so grosses Interesse, und das bei einer rein mathematischen Wahrscheinlichkeit von nur gerade



0.43 Prozent, spricht für das Funktionieren der Schweizer Demokratie!

Die Wahlplakate folgten auch bei dieser Wahl dem Grundmuster «Grosser Kopf, Vorname Nachname», gestaltet gemäss Corporate Design der jeweiligen Partei. Aber wenn ich so durch den Plakatwald spazierte, vermisste ich da und dort den Inhalt. «2x auf Ihre Liste» oder «Liste 99» sind wahlfunktionale Elemente, aber enthalten keine inhaltliche Botschaft. Und eine solche fände ich irgendwie essenziell. Denn klar wählen wir Köpfe, aber letztendlich verteten sie im Parlament Positionen, die einem wichtig sind. Also müsste man diese Haltungen kennen dürfen.

Das gelungenste Wahlplakat sah ich übrigens in einem anderen Kanton: Das auf zwei Zeilen umbrochene Wortspiel «Mitte-nand» bringt es in Perfektion auf den Punkt, was diese Kandidatinnen und Kandidaten und ihre Partei wollen. Egal, ob einem diese Partei anspricht oder nicht: Eine so kurz gehaltene und dennoch klare Botschaft bleibt auch bei Tempo 80 und dem eingangs erwähnten «prrrr, zäggg»-Effekt hängen!

Wahlplakate zerstören, geht gar nicht!

### Hinweis

Der SeeBlick-Redaktor ist Medienschafter Dipl. Architekt ETH SIA und damit in der Welt der Gestaltung zuhause. Er ist politisch interessiert, aber war nie und ist nicht Mitglied oder Sympathisant einer Partei.

Vor den Wahlen prägte ein Plakatwald die Landschaft. egg



### Agenda

**Do. 23.12.** Quartierprojektabend im Würzenbachsaal.

**Fr. 1.12.** Samichlaus-Trychle auf Büttenen.

[www.bueko-luzern.ch](http://www.bueko-luzern.ch)

**Sa.2. - Mo 4.12.** Samichlaus-Besuche im Quartier. [www.samichlaus-stjohannes.ch/](http://www.samichlaus-stjohannes.ch/)

**Fr. 22.3.2024**  
80. QV GV

Weitere Anlässe siehe Quartieragenda:



### Impressum

#### Herausgeber

Quartierverein Seeburg-Würzenbach-Büttönen

Auflage: 4675 Ex.

#### Inserentenbetreuung

Reiner E. Heidt  
Kreuzbuchrain 8  
6006 Luzern

Fon G: 041 260 17 04  
inserate.seeblick@wuerzenbach.ch

#### Redaktionsanschrift

Redaktion «SeeBlick»  
c/o a2plus  
Würzenbachstrasse 17  
6006 Luzern

Fon G: 041 2200 317  
redaktion.seeblick@wuerzenbach.ch

#### Redaktor

Roland Eggspühler

#### Redaktionsschluss

Redaktionsschluss nächste Ausgabe:  
31. Januar 2024.